

EURÓPAI PARLAMENT

2004



2009

Halászati Bizottság

2008/0216(CNS)

5.2.2009

JELENTÉSTERVEZET

a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító közösségi ellenőrző rendszer létrehozásáról szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatról
(COM(2008)0721 – C6-0510/2008 – 2008/0216(CNS))

Halászati Bizottság

Előadó: Raül Romeva i Rueda

Eljárások jelölései

- * Konzultációs eljárás
a *leadott szavazatok többsége*
- **I Együtműködési eljárás (első olvasat)
a *leadott szavazatok többsége*
- **II Együtműködési eljárás (második olvasat)
a *leadott szavazatok többsége a közös álláspont jóváhagyásához a Parlament összes képviselőjének többsége a közös álláspont elutasításához vagy módosításához*
- *** Hozzájárulási eljárás
a *Parlament összes képviselőjének többsége, kivéve az EK-Szerződés 105., 107., 161. és 300., valamint az EU-Szerződés 7. cikke alá tartozó esetekben*
- ***I Együttdöntési eljárás (első olvasat)
a *leadott szavazatok többsége*
- ***II Együttdöntési eljárás (második olvasat)
a *leadott szavazatok többsége a közös álláspont jóváhagyásához a Parlament összes képviselőjének többsége a közös álláspont elutasításához vagy módosításához*
- ***III Együttdöntési eljárás (harmadik olvasat)
a *leadott szavazatok többsége az együttes szövegtervezet jóváhagyásához*

(Az eljárás típusa a Bizottság által javasolt jogalaptól függ.)

Módosító javaslatok jogalkotási szöveghez

A Parlament módosításaiban a módosított szöveget *félkövér dőlt* betűkkel jelölik. A módosító jogi aktusok esetében **félkövéren** kell jelölni a létező rendelkezés azon részeit, amelyeket a Parlament módosítani kíván, de amelyeket a Bizottság nem módosított. Az ilyen részekben az esetleges törléseket a következőképpen kell jelölni: [...]. A *normál dőlt betűs* kiemelés jelzi az illetékes osztályoknak, hogy a jogalkotási szöveg mely részeiben javasolnak javításokat a végleges szöveg kidolgozásának elősegítése érdekében (például nyilvánvaló hibák vagy kihagyások egy adott nyelvi változatban). Az ilyen jellegű javasolt módosításokat egyeztetni kell az érintett osztályokkal.

TARTALOM

	Oldal
EURÓPAI PARLAMENTI JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET	5
INDOKOLÁS	23

EURÓPAI PARLAMENTI JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító közösségi ellenőrző rendszer létrehozásáról szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatról
(COM(2008)0721 – C6-0510/2008 – 2008/0216(CNS))

(Konzultációs eljárás)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottság Tanácsnak benyújtott javaslatára (COM(2008)0721),
 - tekintettel az EK-Szerződés 37. cikkére, amelynek értelmében a Tanács konzultált a Parlamenttel (C6-0510/2008),
 - tekintettel eljárási szabályzata 51. cikkére,
 - tekintettel a Halászati Bizottság jelentésére és a Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottsága véleményére (A6-0000/2009),
1. a módosításoknak megfelelően jóváhagyja a Bizottság javaslatát;
 2. felhívja a Bizottságot, hogy az EK-Szerződés 250. cikkének (2) bekezdése alapján ennek megfelelően módosítsa javaslatát;
 3. felhívja a Tanácsot, hogy amennyiben a Parlament által jóváhagyott szövegtől el kíván térni, értesítse a Parlamentet;
 4. kéri a Tanácsot, hogy amennyiben a javaslatot lényegesen módosítani kívánja, ismételjen konzultáljon a Parlamenttel;
 5. utasítja elnökét, hogy állásfoglalását továbbítsa a Tanácsnak és a Bizottságnak.

Módosítás 1

Rendelethez irányuló javaslat 4 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) Jelenleg az ellenőrzésről szóló rendelkezések számtalan egymást fedő és bonyolult jogi szövegben vannak elszórva. Az ellenőrző rendszer bizonyos részeit a tagállamok nem jól hatják végre, *ami* a közös halászati politika szabályainak megsértésére adott válaszként elégtelen és egymástól eltérő intézkedéseket

Módosítás

(4) Jelenleg az ellenőrzésről szóló rendelkezések számtalan egymást fedő és bonyolult jogi szövegben vannak elszórva. Az ellenőrző rendszer bizonyos részeit a tagállamok nem jól hatják végre, *és a Bizottság nem tett javaslatot a 2847/1993/EK rendelethez szükséges valamennyi végrehajtási rendeletre. Ez a*

eredményez, ez pedig aláássa a Közösségben a halászok egyenlő versenyfeltételeinek megteremtését. Ennek megfelelően a meglévő rendszert és az abból eredő kötelezettségeket elsősorban a párhuzamos rendeletek és az adminisztratív terhek csökkentésével egységesíteni, ésszerűsíteni és egyszerűsíteni kell.

közös halászati politika szabályainak megsértésére adott válaszként elégtelen és egymástól eltérő intézkedéseket eredményez, ez pedig aláássa a Közösségben a halászok egyenlő versenyfeltételeinek megteremtését. Ennek megfelelően a meglévő rendszert és az abból eredő kötelezettségeket elsősorban a párhuzamos rendeletek és az adminisztratív terhek csökkentésével egységesíteni, ésszerűsíteni és egyszerűsíteni kell.

Or. en

Módosítás 2

Rendeletre irányuló javaslat 14 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(14a) A közös halászati politika az élő vízi erőforrások védelmére, az azokkal való gazdálkodásra és hasznosításukra irányul, így az ilyen erőforrásokat hasznosító valamennyi tevékenységfajta egyenlő bánásmódban részesül, függetlenül attól, hogy az kereskedelmi vagy nem kereskedelmi jellegű. Diszkriminatívnak minősülne a kereskedelmi halászat szigorú ellenőrzésnek és korlátozásnak való alávetése, miközben a nem kereskedelmi halászatot ez alól teljes egészében mentesítik.

Or. en

Módosítás 3

Rendeletre irányuló javaslat 19 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(19) *Az* ellenőrző tevékenységeknek és módszereknek rendszeres és átfogó keresztellenőrzési eljárásokat alkalmazó kockázatkezelésre kell épülniük.

Módosítás

(19) *A tagállamok által végzett* ellenőrző tevékenységeknek és módszereknek rendszeres és átfogó keresztellenőrzési eljárásokat alkalmazó kockázatkezelésre kell épülniük. ***Az is szükséges, hogy a tagállamok bocsássák egymás rendelkezésére a vonatkozó információkat.***

Or. en

Módosítás 4

Rendeletre irányuló javaslat 34 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(34) Az e rendelet végrehajtásához szükséges intézkedések elfogadása a Bizottságra ruházott végrehajtási hatáskörök gyakorlására vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 1999. június 28-i 1999/468/EK tanácsi határozattal összhangban történik. A Bizottság által elfogadott, e rendelet végrehajtására irányuló valamennyi intézkedésnek meg kell felelnie az arányosság elvének.

Módosítás

(34) Az e rendelet végrehajtásához szükséges intézkedések ***elfogadása a 2006. július 17-i 2006/512/EK tanácsi határozattal módosított,*** a Bizottságra ruházott végrehajtási hatáskörök gyakorlására vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 1999. június 28-i 1999/468/EK tanácsi határozattal összhangban történik. A Bizottság által elfogadott, e rendelet végrehajtására irányuló valamennyi intézkedésnek meg kell felelnie az arányosság elvének..

Or. en

Módosítás 5

Rendeletre irányuló javaslat 38a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(38a) A fogásokra vonatkozó adatok nyilvánosak.

Or. en

Módosítás 6

Rendeletre irányuló javaslat 4 cikk – 7 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(7a) „nem kereskedelmi célú halászat” a tengereken olyan hajókról folytatott halászat – beleértve többek között a sporthorgászatot, a szabadidős horgászatot és a versenyeket is –, amelyhez nincs szükség a 2005. augusztus 3-i, a halászati engedélyek kezeléséről és az azokban feltüntetendő információkról szóló, 1281/2005/EK bizottsági rendelet¹ szerinti közösségi halászati engedélyre;

¹ HL L 203, 2005.8.4., 3. o.

Or. en

Indokolás

A „nem kereskedelmi célú halászat” kifejezés világosabb, mint a „szabadidős horgászat”, és azt a zavarok elkerülése érdekében meg is kell határozni.

Módosítás 7

Rendeletre irányuló javaslat 7 cikk – 1 bekezdés – a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

aa) összes engedélyezett fogás;

Or. en

Indokolás

Halászati engedélyt kell előírni a mennyiségi korlátozás hatálya alá tartozó fajokra is.

Módosítás 8

Rendeletre irányuló javaslat 9 cikk – 6 bekezdés – bevezető szöveg

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

6. Mentességet kaphatnak a hajómegfigyelési rendszer felszerelésével kapcsolatos kötelezettség alól azok a közösségi hajók, amelyek teljes hossza legfeljebb 15 méter, ha:

6. Mentességet kaphatnak a hajómegfigyelési rendszer felszerelésével kapcsolatos kötelezettség alól azok **a passzív halászeszközöket alkalmazó** közösségi hajók, amelyek teljes hossza legfeljebb 15 méter, ha:

Or. en

Indokolás

A 10 és 15 méter közötti halászhajók jelentős túlhalászást okozhatnak, ha aktív halászeszközöket használnak, így a lehetséges mentességet a passzív halászeszközökre kell korlátozni.

Módosítás 9

Rendeletre irányuló javaslat 14 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

1. A különös szabályok sérelme nélkül, a

1. A különös szabályok sérelme nélkül, a

10 méter feletti teljes hosszal rendelkező közösségi halászhajók parancsnoka a műveletekről hajónaplót vezet, amelyben fajonként külön feltüntet minden, 15 kg élőtömeg–egyenérték felett kifogott és fedélzeten tartott mennyiséget, a fogás napját és a fogás helye szerinti földrajzi területet, megjelölve azt az alterületet és körzetet vagy alkörzetet vagy adott esetben azt a statisztikai négyszöget, amelyben a közösségi jogszabályok szerint fogási korlátozás van érvényben, illetve a felhasznált eszközök típusát. A hajónaplóban a tengerbe visszadobott halak mennyiségét fajonként is rögzíteni kell. A hajónaplóban rögzített adatok pontosságáért a parancsnok felel.

10 méter feletti teljes hosszal rendelkező közösségi halászhajók parancsnoka a műveletekről **papíralapú** hajónaplót vezet, amelyben fajonként külön feltüntet minden, 15 kg élőtömeg–egyenérték felett kifogott és fedélzeten tartott mennyiséget, a fogás napját és a fogás helye szerinti földrajzi területet, megjelölve azt az alterületet és körzetet vagy alkörzetet vagy adott esetben azt a statisztikai négyszöget, amelyben a közösségi jogszabályok szerint fogási korlátozás van érvényben, illetve a felhasznált eszközök típusát.

Harmadik országok vizeiben kifogott fogások esetében az információt a harmadik ország és állomány szerinti bontásban kell megadni, az érintett halászterületre meghatározott legkisebb statisztikai zónára hivatkozással. A nyílt tengeri fogásokat a fogás helyének meghatározására irányadó nemzetközi egyezményben megadott legkisebb statisztikai zónára hivatkozással, az érintett halászati területen lévő valamennyi állományra fajok vagy fajcsoportok szerint kell rögzíteni.

A hajónaplóban a tengerbe visszadobott halak mennyiségét fajonként is rögzíteni kell. A hajónaplóban rögzített adatok pontosságáért a parancsnok felel.

Or. en

Indokolás

A „papíralapú” kifejezés beillesztésének indoka a megkülönböztetés a 15. cikk szerinti elektronikus hajónaplótól. A szövegkiegészítés a jelenlegi ellenőrzési rendelet 18. cikkében foglalt szöveggel azonos, és hozzájárul majd a hal nyomon követéséhez és származásának megállapításához.

Módosítás 10

Rendeletre irányuló javaslat 15 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

1. A 10 méter feletti teljes hosszal rendelkező közösségi halászhajók parancsnoka a halászati hajónapló információit elektronikus eszközökkel rögzíti, és azokat naponta legalább egyszer elektronikus úton megküldi a lobogó szerinti tagállam illetékes hatóságának.

Módosítás

1. A 10 méter feletti teljes hosszal rendelkező közösségi halászhajók parancsnoka a halászati hajónapló információit elektronikus eszközökkel rögzíti, és azokat naponta legalább egyszer elektronikus úton megküldi a lobogó szerinti tagállam illetékes hatóságának. ***Ez az elektronikus hajónapló a 14. cikk (1) bekezdése szerinti papíralapú hajónapló helyébe lép.***

Or. en

Indokolás

Annak egyértelművé tétele érdekében, hogy nincs szükség egyszerre a papíralapú és az elektronikus hajónaplóra is.

Módosítás 11

Rendeletre irányuló javaslat 15 cikk – 2 bekezdés – bevezető szöveg

A Bizottság által javasolt szöveg

2. Az (1) bekezdés 2011. július 1-jétől alkalmazandó azokra a közösségi halászhajókra, amelyek teljes hossza több mint 15, de legfeljebb 24 méter, 2012. január 1-jétől pedig azokra a közösségi halászhajókra, amelyek teljes hossza több mint 10, de legfeljebb 15 méter. Az (1) bekezdés alól mentességet kaphatnak azok a közösségi hajók, amelyek teljes hossza legfeljebb 15 méter, ha:

Módosítás

2. Az (1) bekezdés 2011. július 1-jétől alkalmazandó azokra a ***passzív halászeszközt alkalmazó*** közösségi halászhajókra, amelyek teljes hossza több mint 15, de legfeljebb 24 méter, 2012. január 1-jétől pedig azokra a közösségi halászhajókra, amelyek teljes hossza több mint 10, de legfeljebb 15 méter. Az (1) bekezdés alól mentességet kaphatnak azok a közösségi hajók, amelyek teljes hossza legfeljebb 15 méter, ha:

Or. en

Indokolás

A 10 és 15 méter közötti halászhajók jelentős túlhalászást okozhatnak, ha aktív halászeszközöket használnak, így a lehetséges mentességet a passzív halászeszközökre kell korlátozni.

Módosítás 12

Rendeletre irányuló javaslat 21 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

1. A parancsnok felel a kirakodási nyilatkozat pontosságáért, amelyben a 14. cikkben előírtak szerint fajonként fel kell tüntetni legalább a kirakodott mennyiségeket, illetve a fogás helye szerinti területet és a fogás időpontját.

Módosítás

1. A parancsnok felel a kirakodási nyilatkozat pontosságáért, amelyben a 14. cikkben előírtak szerint fajonként fel kell tüntetni legalább a kirakodott mennyiségeket, illetve a fogás helye szerinti területet és a fogás időpontját. ***A területet ugyanolyan részletezettségi szinten kell megadni, mint a 14. cikk (1) bekezdése szerint.***

Or. en

Indokolás

A kirakodási nyilatkozatnak ugyanolyan részletezettségi szintűnek kell lennie, mint a hajónaplónak, ami segíteni fog a hal nyomon követhetőségének és származása megállapításának biztosításában.

Módosítás 13

Rendeletre irányuló javaslat 21 cikk – 4 bekezdés – bevezető szöveg

A Bizottság által javasolt szöveg

4. A (2) bekezdés 2011. július 1-jétől alkalmazandó azokra a közösségi halászhajókra, amelyek teljes hossza több mint 15, de legfeljebb 24 méter, 2012. január 1-jétől pedig azokra a közösségi halászhajókra, amelyek teljes hossza több mint 10, de legfeljebb 15 méter. A (2) bekezdés alkalmazása alól mentességet

Módosítás

4. A (2) bekezdés 2011. július 1-jétől alkalmazandó azokra ***a passzív halászeszközöket alkalmazó*** közösségi halászhajókra, amelyek teljes hossza több mint 15, de legfeljebb 24 méter, 2012. január 1-jétől pedig azokra a közösségi halászhajókra, amelyek teljes hossza több mint 10, de legfeljebb 15 méter. A (2)

kaphatnak azok a közösségi hajók,
amelyek teljes hossza legfeljebb 15 méter,
ha:

bekezdés alkalmazása alól mentességet
kaphatnak azok a közösségi hajók,
amelyek teljes hossza legfeljebb 15 méter,
ha:

Or. en

Indokolás

A 10 és 15 méter közötti haláshajók jelentős túlhalászást okozhatnak, ha aktív halászeszközöket használnak, így a lehetséges mentességet a passzív halászeszközökre kell korlátozni.

Módosítás 14

Rendeletre irányuló javaslat 21 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

5. A (2) bekezdésben rögzített előírás alól mentesített hajók esetében a parancsnok vagy képviselője kirakodáskor kirakodási nyilatkozatot tesz és azt mielőbb, de legkésőbb a kirakodást követő 24 órán belül benyújtja a kirakodás helye szerinti tagállam illetékes hatóságaihoz.

Módosítás

5. A (2) bekezdésben rögzített előírás alól mentesített hajók esetében a parancsnok vagy képviselője kirakodáskor kirakodási nyilatkozatot tesz és azt mielőbb, de legkésőbb a kirakodást követő 24 órán belül benyújtja a kirakodás helye szerinti tagállam illetékes hatóságaihoz, **amely azt késedelem nélkül továbbítja a lobogó szerinti tagállamnak.**

Or. en

Indokolás

A lobogó szerinti tagállamot ugyancsak tájékoztatni kell.

Módosítás 15

Rendeletre irányuló javaslat 23 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

1. A tagállamok az e fejezetben említett halászati lehetőségekkel összefüggő

Módosítás

1. A tagállamok az e fejezetben említett halászati lehetőségekkel összefüggő

adatokat fogási mennyiségekben és halászati erő kifejtésben is megadva tartják nyilván, és az adatok első példányát három évig vagy a nemzeti szabályozásokkal összhangban annál tovább megőrzik.

adatokat fogási és **visszadobott** mennyiségekben, **valamint** halászati erő kifejtésben is megadva tartják nyilván, és az adatok első példányát három évig vagy a nemzeti szabályozásokkal összhangban annál tovább megőrzik. **Az elektronikus formátumú adatokat legalább 10 évig meg kell őrizni.**

Or. en

Indokolás

A visszadobott mennyiségekre vonatkozó adatokat gyűjteni és elemezni kell. Bár az eredeti (papíralapú) nyilvántartásokat három év elteltével meg lehet semmisíteni, adattartalmukat a gyakran történeti adatokra támaszkodó tudományos kutatás céljaira sokkal tovább meg kell őrizni.

Módosítás 16

Rendeletre irányuló javaslat 23 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

3. A közösségi halászhajók által kvóta hatálya alá tartozó állományból vagy állománycsoportból halászott valamennyi fogást a kirakodás helyétől függetlenül le kell vonni a lobogó szerinti tagállamnak az adott állományra vagy állománycsoportra meghatározott kvótájából.

Módosítás

3. A közösségi halászhajók által kvóta hatálya alá tartozó állományból vagy állománycsoportból halászott valamennyi fogást **és visszadobott mennyiséget** a kirakodás helyétől függetlenül le kell vonni a lobogó szerinti tagállamnak az adott állományra vagy állománycsoportra meghatározott kvótájából.

Or. en

Indokolás

A visszadobott mennyiségeket a szelektivebb halászat ösztönzése érdekében le kell vonni a nemzeti kvótából, hogy már eleve elkerüljék az ilyen fogást.

Módosítás 17

Rendeletre irányuló javaslat 34 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

2. Ha az (1) bekezdésben említett mennyiségi küszöbnél nagyobb mennyiség kirakodására van szükség, a közösségi halászahajó parancsnoka gondoskodik arról, hogy a kirakodás csak a Közösség valamelyik kijelölt kikötőjében történjen. Ha a többéves terv alkalmazására regionális halászati gazdálkodási szervezetek keretében kerül sor, a kirakodás az adott szervezet szerződő félének kikötőjében is történhet.

Módosítás

2. Ha az (1) bekezdésben említett mennyiségi küszöbnél nagyobb mennyiség kirakodására van szükség, a közösségi halászahajó parancsnoka gondoskodik arról, hogy a kirakodás csak a Közösség valamelyik kijelölt kikötőjében történjen. Ha a többéves terv alkalmazására regionális halászati gazdálkodási szervezetek keretében kerül sor, a kirakodás az adott szervezet szerződő félének **kijelölt** kikötőjében is történhet.

Or. en

Indokolás

A kirakodásnak a regionális halászati gazdálkodási szervezetek esetében is a kijelölt kikötőkben kell megtörténnie.

Módosítás 18

Rendeletre irányuló javaslat 37 cikk – 2 bekezdés – bevezető szöveg

A Bizottság által javasolt szöveg

2. Ha a halászat számára a fedélzeten **kettőnél** több eszköz tartása megengedett, a nem használt eszközt a következő feltételekkel összhangban úgy kell elrendezni, hogy azt ne lehessen könnyen használatba venni:

Módosítás

2. Ha a halászat számára a fedélzeten **egynél** több eszköz tartása megengedett, a nem használt eszközt a következő feltételekkel összhangban úgy kell elrendezni, hogy azt ne lehessen könnyen használatba venni:

Or. en

Indokolás

Úgy tűnik, ez hiba, és nincs benne a jelenlegi rendeletben sem. Logikusnak tűnik, hogy a nem használt eszközt akkor is elrakják, ha csak kettő van.

Módosítás 19

Rendeletre irányuló javaslat 41 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

1. 15 kg élőtömeg-egyenérték felett a haláshajó parancsnoka minden visszadobott mennyiséget rögzít, és ezt az információt – adott esetben elektronikus úton – haladéktalanul közli az illetékes hatóságaival.

Módosítás

1. ***Vontatott eszközönként*** 15 kg élőtömeg-egyenérték felett a haláshajó parancsnoka minden visszadobott mennyiséget rögzít, és ezt az információt – adott esetben elektronikus úton – haladéktalanul közli az illetékes hatóságaival.

Or. en

Indokolás

Ésszerűtlen lenne előírni minden 15 kg visszadobott mennyiség rögzítését a teljes halászati út alatt.

Módosítás 20

Rendeletre irányuló javaslat 47 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

1. A közösségi ***vizeken*** tartózkodó valamely hajóról folytatott, többéves terv hatálya alá tartozó állományokra irányuló ***szabadidős horgászat csak a lobogó szerinti tagállam által az adott hajó számára kiállított jogosítvánnyal végezhető.***

Módosítás

1. A közösségi ***tengereken*** tartózkodó valamely hajóról folytatott, többéves terv hatálya alá tartozó állományokra irányuló ***nem kereskedelmi célú halászatot*** az a tagállam értékeli, amelynek a vizein azt folytatják. ***A partról horgászbottal és orsóval folytatott horgászat nem tartozik ide.***

Or. en

Indokolás

A szöveg egyértelművé és a rendelkezések ésszerűbbé és működőképesebbé tétele érdekében.

Módosítás 21

Rendeletre irányuló javaslat 47 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

2. A többéves terv hatálya alá tartozó állományra irányuló szabadidős horgászatból származó fogásokat a lobogó szerinti tagállam nyilvántartja.

Módosítás

2. E rendelet hatályba lépését követő két éven belül a tagállamok felmérik a vizeikben folytatott nem kereskedelmi célú halászat hatását, és az információt benyújtják a Bizottságnak. Az érintett tagállam és a Bizottság dönt, a Halászati Tudományos, Technikai és Gazdasági Bizottságának tanácsa alapján arról, hogy mely nem kereskedelmi célú halászat jár jelentős hatással a halállományra. E rendelet hatályba lépését követő három éven belül az ilyen tagállam, a Bizottsággal szoros együttműködésben kialakít egy nyomon követési rendszert a jelentős hatással járó halászat figyelemmel kísérésére, amely magában foglalja az engedélyeket és valamennyi halállomány összes fogása pontos becslésének eszközeit. A nem kereskedelmi célú halászatnak összhangban kell lennie a közös halászati politika céljaival.

Or. en

Indokolás

A szöveg egyértelművé és a rendelkezések ésszerűbbé és működőképesebbé tétele érdekében.

Módosítás 22

Rendeletre irányuló javaslat 47 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

3. A többéves terv hatálya alá tartozó fajok szabadidős horgászatból származó fogásait le kell vonni a lobogó szerinti tagállam vonatkozó kvótáiból. Az érintett

Módosítás

3. A (2) bekezdés szerinti nyomon követési rendszer hatálya alá tartozó fajok fogásait le kell vonni a lobogó szerinti tagállam vonatkozó kvótáiból. Az érintett

tagállamok **meghatározzák**, hogy az ilyen kvóták mekkora részét használják fel kizárólag a szabadidős horgászat céljára.

tagállamok **meghatározhatják**, hogy az ilyen kvóták mekkora részét használják fel kizárólag a szabadidős horgászat céljára.

Or. en

Indokolás

A szöveg egyértelművé és a rendelkezések ésszerűbbé és működőképesebbé tétele érdekében.

Módosítás 23

Rendeletre irányuló javaslat 47 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

4. A **szabadidős horgászatból** származó fogások jótékonyági célon kívüli forgalmazása tilos.

Módosítás

4. A **nem kereskedelmi célú halászatból** származó fogások jótékonyági célon kívüli forgalmazása tilos.

Or. en

Indokolás

A szöveg egyértelművé és a rendelkezések ésszerűbbé és működőképesebbé tétele érdekében.

Módosítás 24

Rendeletre irányuló javaslat 50 cikk – 2 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ba) az állomány;

Or. en

Indokolás

Ennek az információnak tartalmaznia kell azon állomány azonosítását is, amelyből a hal származik, egyébként a hal származása nem állapítható még, és e cikk célja a nyomon követhetőség biztosítása.

Módosítás 25

Rendeletre irányuló javaslat 54 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

1. A nyilvántartásba vett vevők, a nyilvántartásba vett árverések vagy a tagállamban kirakodott halászati termékek első forgalomba hozataláért felelős egyéb szervek vagy személyek az első értékesítést követő 2 órán belül elektronikus úton eljuttatják az értékesítési bizonylatot az első értékesítés területe szerint illetékes tagállam hatóságaihoz. Ha ez a tagállam nem a halat kirakodó hajó lobogó szerinti állama, a vonatkozó információ kézhezvételekor gondoskodik arról, hogy az értékesítési bizonylatot a lobogó szerinti tagállam illetékes hatóságaihoz eljuttassa. Az értékesítési bizonylat pontosságáért ezek a vevők, árverések, szervek vagy személyek felelnek.

Módosítás

1. A nyilvántartásba vett vevők, a nyilvántartásba vett árverések vagy a tagállamban kirakodott halászati termékek első forgalomba hozataláért felelős egyéb szervek vagy személyek az első értékesítést követő 2 órán belül elektronikus úton eljuttatják az értékesítési bizonylatot az első értékesítés területe szerint illetékes tagállam hatóságaihoz. Ha ez a tagállam nem a halat kirakodó hajó lobogó szerinti állama, a vonatkozó információ kézhezvételekor gondoskodik arról, hogy az értékesítési bizonylatot a lobogó szerinti tagállam illetékes hatóságaihoz **késedelem nélkül** eljuttassa. Az értékesítési bizonylat pontosságáért ezek a vevők, árverések, szervek vagy személyek felelnek.

Or. en

Módosítás 26

Rendeletre irányuló javaslat 69 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg

A tagállamok létrehozhatnak egy elektronikus adatbázist, amelybe betöltik a vizsgálatokról és ellenőrzésekről a hivatalos személyek által készített összes jelentést, és azt naprakészen tartják.

Módosítás

A tagállamok létrehozhatnak egy elektronikus adatbázist, amelybe betöltik a vizsgálatokról és ellenőrzésekről a hivatalos személyek által készített összes jelentést, **ideértve a megfigyelők jelentéseit is**, és azt naprakészen tartják.

Or. en

Indokolás

A megfigyelő jelentéseknek az adatbázisba való be nem történése nincs indoka.

Módosítás 27

Rendeletre irányuló javaslat

71 cikk – 2 bekezdés –1 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

Az ellenőrzést folytató tagállam vizein végzett forró nyomon történő üldözés esetén a parti tagállamot azonnal értesíteni kell, mielőtt egyértelművé válik, hogy az üldözött hajó e tagállam joghatósága alá tartozó vizeire lép, még mielőtt ez megtörténik. A Bizottságot a parti tagállammal egyidejűleg tájékoztatni kell.

Or. en

Indokolás

Nem logikus, ha a forró nyomot üldöző ellenőrző hajónak engedélyt kell kérnie, és esetleg több órát várnia kell. Ilyen sürgős esetekben elegendő az értesítés (a Bizottságnak is, hogy az ilyen eseményekre legyen rátekintése).

Módosítás 28

Rendeletre irányuló javaslat

72 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

1. Az érintett parti tagállam a kéréstől számított 12 órán belül – ***vagy, ha a kérés oka a vizsgálatot végző tagállam vizein megkezdett üldözés, úgy a legrövidebb időn belül*** – dönt, ha valamely tagállam engedélyt kér arra, hogy a felségterületéhez vagy a joghatósága alá tartozó vizeken kívüli közösségi vizeken tartózkodó halászhajókon elvégezhesse a 71. cikk (2) bekezdésének a) pontjában említett

1. Az érintett parti tagállam a kéréstől számított 12 órán belül dönt, ha valamely tagállam engedélyt kér arra, hogy a felségterületéhez vagy a joghatósága alá tartozó vizeken kívüli közösségi vizeken tartózkodó halászhajókon elvégezhesse a 71. cikk (2) bekezdésének a) pontjában említett vizsgálatot.

vizsgálatot.

Or. en

Indokolás

Lásd a 71. cikk (2) bekezdése módosítását. Nem logikus, ha a forró nyomot üldöző ellenőrző hajónak engedélyt kell kérnie, és esetleg több órát várnia kell. Ilyen sürgős esetekben elegendő az értesítés (a Bizottságnak is, hogy az ilyen eseményekre legyen rátekintése).

Módosítás 29

Rendeletre irányuló javaslat 84cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

7. A tagállamok meghatároznak egy olyan büntetőpontrendszert is, amelynek alapján a közös halászati politika szabályaiba ütköző cselekmények esetén a hajók parancsnokai és tisztjei megfelelő számú büntetőpontot kapnak.

Módosítás

7. A tagállamok meghatároznak egy olyan büntetőpontrendszert is, amelynek alapján a közös halászati politika szabályaiba ütköző cselekmények esetén a hajók **tulajdonosai**, parancsnokai és tisztjei megfelelő számú büntetőpontot kapnak.

Or. en

Indokolás

A hajótulajdonosokat is be kell vonni a rendszerbe, mivel alapvetően ők viselik a felelősséget hajóikért.

Módosítás 30

Rendeletre irányuló javaslat 101 cikk – 2 bekezdés – g pont

A Bizottság által javasolt szöveg

g) az érintett tagállam lobogója alatt közlekedő hajók számára egy másik tagállam joghatósága alá tartozó vizeken való halászat megtiltása;

Módosítás

g) az érintett tagállam lobogója alatt közlekedő hajók számára egy másik tagállam joghatósága **vagy valamely halászati partnerségi megállapodás hatálya alá** tartozó vizeken való halászat megtiltása;

Indokolás

Azoknak a hajóknak, amelyek más tagállamok vizein nem halászhatnak, nem engedhető meg, hogy bármely halászati megállapodás alapján halásszanak; másként milyen képet adna ez az EU-ról?

Módosítás 31

**Rendeletre irányuló javaslat
105 cikk – 6 a bekezdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

6a. Az egyes tagállamokban megvalósult fogásokra vonatkozó adatok a kifogás évét követő naptári év kezdetétől nyilvánosak. A nyilvános adatokat faj, állomány és eszköztípus szerint kell összeállítani.

Or. en

Indokolás

A nyilvánosságnak joga van megtudni, hogy mennyi halat halásznak le. Jelenleg az összesített fogásadatokra vonatkozóan a Bizottsághoz intézett kéréseket azon az alapon utasítják el, hogy az adatok bizalmasak. Nyilvánvaló, hogy az egyes hajók fogásaira vonatkozó adatok bizalmasak maradnak.

INDOKOLÁS

A közös halászati politika egyik alapvető pillérének a szabályok hatékony és diszkriminációmentes végrehajtásának kell lennie. Hosszú távon a halászati ágazat érdekei védelmének leghelyesebb módja a szabályok tiszteletben tartása és az ellenőrzés következetes megközelítése. Ha a halászatban érintettek – a hajók személyzetétől egészen azokig, akik a halat a fogyasztóknak értékesítik – nem tartják tiszteletben a szabályokat, a politika biztosan bukásra van ítélve. A halállományok eltűnnek, együtt azokkal, akik ettől függenek.

A Bizottság és az Európai Parlament egyaránt többször kifejezte már sajnálkozását a szabályok betartásának alacsony szintje miatt, és felhívta a tagállamokat a hatékonyabb ellenőrzésre, a harmonizált ellenőrzési kritériumok és büntetések alkalmazására, az ellenőrzések eredményének átláthatóságára, a közösségi ellenőrzés rendszerének megerősítésére stb.¹

A szabályokról a megállapodás EU-szinten születik, de azok végrehajtása és betartatása a tagállamok felelőssége, így megfelelő alkalmazásuk elmulasztásának számos lehetséges oka van. Az első jogalkotási ok abban az értelemben, hogy az ellenőrzésről szóló rendelet és a hozzá kapcsolódó instrumentumok nem kielégítőek, és nem biztosítanak megfelelő joghatályt az ellenőrök számára munkájuk végzéséhez. A másik ok politikai – vajon a tagállamok teljesítik-e jogszerű kötelezettségeiket az általuk a Tanácsban jóváhagyott szabályok végrehajtása tekintetében, és biztosítanak-e kellő erőforrást ehhez? Vajon a Bizottság megfelelően igazolja-e azt, amit a tagállamok tesznek? Az is megjegyzendő, hogy a Bizottság sem teljesítette feladatait, mert a jelenlegi rendelet több mint 20 végrehajtási rendeletet írt elő, amelyek közül a Bizottság 1993 óta csak néhányra tett javaslatot.

A Számvevőszék 2007. évi külön jelentése² a közös halászati politika egy vonatkozása végrehajtásának kérdését (az erőforrások megőrzéséről szóló szabályokat) vizsgálta, és arra a következtetésre jutott, hogy súlyos problémák állnak fenn:

125. Összességében a Számvevőszék munkája rámutatott arra, hogy a közelmúlt javulása ellenére a meglévő ellenőrzési, felügyeleti és szankcionálási mechanizmusok nem képesek biztosítani azt, hogy a halászati erőforrásokkal történő gazdálkodás szabályait, és különösen a TAC-ot és a kvótarendszert hatékonyan alkalmazzák.

A Számvevőszék számos ajánlást tett a helyzet javítása érdekében, és a Bizottság azonos számú ígéretet tett a probléma megoldására az ellenőrzésről szóló rendelet felülvizsgálata során. Az ilyen rendeletre irányuló javaslat e jelentés tárgya.

Az új rendelet a három olyan rendelet közül az utolsó, amely az ellenőrzési rendszert alkotja az IUU-rendelet³ és a halászati engedélyekről szóló rendelet¹ elfogadása után. Lényeges, hogy

¹ Lásd például a 2006.09.06.-i (A6-0228/2006, Morillon), a 2003.10.23.-i (A5-0331/2003, Figueiredo), a 2002.07.04.-i (A5-0228/2002, Attwooll), a 2001.01.17.-i (A5-0470/2001, Miguelez Ramos) és az 1997.11.06.-i (A4-0298/1997, Fraga Estevez) EP állásfoglalásokat.

² 7/2007 külön jelentés a közösségi halászati erőforrások védelmének szabályaihoz kapcsolódó ellenőrzési, felügyeleti és szankcionálási rendszerekről.

³ A Tanács 1005/2008/EK rendelete (2008. szeptember 29.) a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat

a javaslatban foglalt intézkedések nemcsak valamennyi, az ellenőrzésről szóló meglévő rendelet szükséges vonatkozását és a Számvevőszék ajánlásait tartalmazzák, hanem azt is biztosítják, hogy összhangban álljanak e két további rendelet rendelkezéseivel.

A 27 tagállamra alkalmazandó ellenőrzési rendszer legfontosabb jellemzője valószínűleg az, hogy mindenki azonos bánásmódban részesüljön, hogy mindazok, akik részt vesznek a termelési láncban – halászok, feldolgozók, vásárlók és mások –, érezzék úgy, hogy nem különböztetik meg hátrányosan őket, és viselik a felelősség rájuk eső részét. Az egész Közösségben és a teljes szállítási láncban egyenlő versenyfeltételeket kell biztosítani. A javaslat számos olyan szempontot tartalmaz, amely komoly előrehaladást jelent ebben az irányban, és amit üdvözölni kell. A Közösségi Halászati Ellenőrzési Ügynökségnek különösen fontos szerepe van e vonatkozásban, tekintettel közösségi jellegére és a pártatlanságra vonatkozó mandátumára.

Általános megjegyzés: mivel az EU-beli ellenőrzési rendszer egyre bonyolultabbá válik, a Bizottságnak biztosítani kell, hogy valamennyi szabály gyakorlatias, alkalmazható és hatékony legyen. A javasolt intézkedések hatékonyságának tesztelésére tényleges ellenőrzési helyzetek példáira alapítva – konkrét esettanulmányok alapján – egy sor „próbapert” kellene megvizsgálni. Ezt még azt megelőzően el kellene végezni, hogy az ellenőrzésről szóló rendeletet a Tanács elfogadná, és annak kellene a Bizottságot vezetnie, amikor javaslatot tesz a végrehajtási rendeletekre, amelyekre az ellenőrzési rendszer mindhárom részében szükség van. Ez a gyakorlat rávilágíthat a potenciális nehézségekre, és még azelőtt segíthetne a megoldás keresésében, hogy ezeket a jogszabályokat elfogadják.

A javaslat nagy része olyan intézkedésekből áll, amelyek már évek óta szerepeltek a rendeletben, de bizonyos új elemek érdemesek a megfontolásra.

Szabadidős horgászat – Ez a kérdés robbant be a médiába, és uralja a javaslatról folytatott összes vitát. Amit a Bizottság javasol, az a szövegben nem egyértelmű. Ami egyértelmű, az az, hogy bizonyos esetekben a szabadidős horgászat nagy méreteket ölthet, és jelentős hatást gyakorolhat a halállományokra. Például a tagállamok adatai szerint a francia sporthorgászok 5000 mt tengeri süllőt fognak ki, a német szabadidős fogások 5200 mt tőkehalat tesznek ki a Balti-tengeren. A kékuszonyú tonhal szabadidős fogásai olyan komoly mértéket értek el, hogy az Atlanti Tonhalak Védelmének Nemzetközi Bizottsága (ICCAT) igazgatási intézkedéseket fogadott el azok ellenőrzés alatt tartására. Múltányos a kereskedelmi halászokkal szemben az, ha továbbra is lehetővé tesszük a szabadidős horgászoknak, hogy mindenféle ellenőrzés nélkül horgásszanak? Itt olyan módosításra teszünk javaslatot, amely korlátozná a rendelet hatályát a tengeri vizeken (azaz nem a belvizeken) hajózó hajókról (azaz nem a partról) végzett nem kereskedelmi halászatra. A tagállamoknak lenne idejük értékelni az ilyen halászatnak az állományokra gyakorolt hatását, és amennyiben ez a hatás jelentős, arra is, hogy javaslatot tegyenek ennek a figyelemmel kísérésére. Diszkriminatív volna ugyanis az, ha a kereskedelmi halászokra fogási és más korlátozásokat vezetnének be, miközben megengednék a nem kereskedelmi halászoknak, hogy korlátozás nélkül horgásszanak, hiszen végső soron minden fogásnak a nemzeti kvóta részévé kell válnia.

megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról.

¹ A Tanács 1006/2008/EK rendelete (2008. szeptember 29.) a közösségi halászhajók közösségi vizeken kívül folytatott halászati tevékenységeinek engedélyezéséről és a harmadik országok hajóinak közösségi vizekhez való hozzáféréséről.

Közösségi Halászati Ellenőrzési Ügynökség – Az ügynökség csak néhány éve működik, de már bizonyította jelentőségét a tengeri ellenőrzések tagállamok közötti koordinációjának javításával számos közös bevetési programban. A Bizottság javasolja az ügynökség szerepének növelését különféle területeken, például, hogy dolgozza ki a képzési programok alaptantervét, nyújtson segítséget a közös ellenőrzési eljárások kidolgozásához, javítsa a tagállamok közötti közösségi kommunikációt és információcserét stb. Az ügynökségnek kulcsszerepe van sokak azon meggyőződésének csökkentésében és remélhetően megszüntetésében, hogy őket szigorúbban ellenőrzik, mint szomszédaikat. Az ügynökség kibővített mandátuma fontos alkotóeleme a jobb ellenőrzési rendszernek. A 2005. évi Attwooll-jelentés¹ üdvözölte az ügynökséget, amikor azt létrehozták, de már akkor is sürgette, hogy adjanak neki hangsúlyosabb szerepet.

Kockázatelemzés – A Számvevőszék egyik fontos ajánlása az volt, hogy a tagállamok hozzanak létre egy „kockázatelemzésre épülő ellenőrzési stratégiát”, amely szerepel az ellenőrzésről szóló rendeletben is². A Bíróság úgy vélte:

75. A különféle halászati tevékenységek, az érintett szereplők, a felderített jogsértések és a múltban kirótt büntetések megbízható ismerete alapvető a megfelelő kockázatelemzés elvégzéséhez, a megfelelő ellenőrzési stratégia meghatározásához és a helyes program kidolgozásához.

A tervezés kockázatelemzésre épülő módszere azonosítaná az ellenőrzés prioritásait és segítené az erőforrások allokálását, ezáltal hatékonyabbá tenné az ellenőrzési tevékenységet. A Bizottság magáévá tette ezt az ajánlást, és számos intézkedést épített be javaslatába, amelynek révén a tagállamokban létrehoznák a szükséges struktúrákat, ide értve a fogások, az ellenőrzések és egyéb információ adatbázisát, az adatok igazolásának eljárásait stb.

Ezek közül néhányat a tagállamok megoszthatnának egymás között a folyamatos információcsere előmozdítása érdekében, ami azután segítséget nyújtana nekik a kockázatelemzés közös alapjának létrehozásában. Alapos megfontolás tárgyává kell tenni azt, hogy az olyan ügyekre, mint például a jogsértések folyamatban lévő vizsgálatára vonatkozó információt milyen mértékben cseréljék ki, tekintettel a bizalmas kezelésre, illetve a magánélethez fűződő jogok biztosítására. Az olyan közös politika, mint a halászat esetében azonban, ahol a hajók szabadon halászhatnak a Közösség valamennyi vizén, a tagállamoknak egyértelműen szükségük van a releváns információhoz való hozzáférésre ahhoz, hogy ellenőrzési programjaik a leghatékonyabbak és a leginkább hatékonyak legyenek. Az ügynökségnek szerepe lehet az ilyen információ elemzésének és cseréjének strukturálásában és szervezésében, beleértve azt a kérdést is, hogy az ilyen információ mennyi ideig álljon rendelkezésre.

Költségek és adminisztratív terhek – Sok tagállam aggódik amiatt, hogy a javaslat növelné ellenőrzési programjai költségét, és bonyolult új igazgatási rendszerek létrehozását írná elő a számukra. A Bizottság adatai szerint a tengeren folytatott ellenőrzés tízszer annyiba kerül, mint a szárazföldön (7552 euró tengeren, 306 euró a szárazföldön és 541 euró a piacon). Ezek

¹ Attwooll jelentés A6-0022/2005 a Közösségi Halászati Ellenőrzési Ügynökség létrehozásáról szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatról, az EP 2005.02.23.-i állásfoglalása

² Lásd a Számvevőszék 7/2007 külön jelentését, 129. és 130. bekezdés.

az adatok az optimálisan célzott ellenőrzések szükségességére mutatnak rá. A tengeren lefolytatott ellenőrzéseknek az ellenőrzési rendszer alapvető vonásának kell maradnia, mert csak úgy igazolhatjuk, hogy mi történik ott, ha tengerre szállunk. A kockázatelemzési módszer alkalmazása azonban, amely szerepel a javaslatban, lehetővé tenné a tagállamok számára, hogy csökkentsék tengeri ellenőrzéseiket, miközben azokat célirányosabbá és hatékonyabbá tehetik. A javaslat sok korszerű technológiát is tartalmaz, amely lényeges költségcsökkentést tesz lehetővé, ilyenek például az adatok gyors és könnyű keresztellenőrzését lehetővé tévő elektronikus rendszerek, amelyek szükségtelenné teszik a manuális összehasonlításokat.

Ellenőrzések a tengeren – A javaslat nagyobb lehetőséget ad a tagállamoknak arra, hogy egymás vizein folytassanak ellenőrzéseket. Néhány regionális halászati irányítási szervezetben, amelynek a Közösség is tagja, már léteznek ilyen kölcsönös ellenőrzési eljárások. A Bizottság saját vizsgálati kapacitásai is bővülnének. Emiatt ismét nagy szükség van arra, hogy a diszkrimináció érzetét kiküszöböljék, és egyenlő versenyfeltételeket hozzanak létre, így ez a javaslat már régóta esedékes. Ha a halászflokkák bárhol mozoghatnak a közösségi vizeken, akkor ezt az ellenőrzést végző hajóknak is lehetővé kell tenni. Az egyik módosítás a „forró nyomos üldözésre” vonatkozik. A javaslat azt mondja ki, hogy amennyiben az egyik tagállam ellenőrző hajója forró nyomon követ egy olyan hajót, amely egy másik tagállam joghatósága alá tartozó vizekre lép, akkor kérnie kell a parti tagállam engedélyét az ellenőrzés végrehajtásához. Mivel ez a „forró nyomos üldözés” lényegét sérti, azt javasoljuk, hogy az ellenőrző tagállam tájékoztassa a parti tagállamot, mielőtt annak vizeire lép.

Szankciók – A Bizottság ismételt kísérletet tesz a súlyos jogsértések miatt kiszabott szankciók harmonizálására. Ezt az elképzelést már korábban is megvitatták az IUU-rendeletéről szóló Aubert-jelentéssel¹ kapcsolatban. Akkor a Parlament egyetértett a Bizottsággal abban, hogy szükség van a közigazgatási szankciók felső határának összehangolására. Ezúttal a Bizottság javaslatot tesz a közigazgatási szankció minimális (legalább 5.000 euró) és maximális (legfeljebb 300.000 euró) szintjére egyaránt.

A javaslatban szerepel a „büntetőpontok” rendszerének újszerű gondolata; ezeket a pontokat a jogsértést elkövető hajóknak, illetve parancsnokaiknak osztanák ki. Ismétlődő jogsértés esetén még több pontot adnak, és lenne egy olyan pontszámküszöb, amelynek elérése esetén a halászati engedélyt ideiglenesen felfüggesztenék vagy visszavonnák. Ha további jogsértéseket nem követnek el, bizonyos idő elteltével a pontokat törlik. Ez a rendszer jelentősen hozzájárulhat ahhoz, hogy a tagállamok a jogsértésekkel szemben egységesebben lépjenek fel, ami része az egyenlő versenyfeltételek létrehozásának. Az ehhez fűzött módosítás a hajótulajdonosokat is bevonja e körbe, mivel ők azok, akik végül is felelnek mindazért, ami a hajójukkal történik.

Következtetések – A Bizottság javaslata fontos lépés az EU-ban a „megfelelés kultúrája” kialakításához és ahhoz, hogy megingassuk sokak azon meggyőződését, amely szerint őket szigorúan ellenőrzik, míg szomszédaik azt tehetik, amit csak akarnak. A közös halászati politika valamennyi érintettjének kell éreznie, hogy a rendszer tisztességes, és a

¹ Aubert jelentés A6-0193/2008 a jogellenes, nem bejelentett és szabályzatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatról.

diszkriminációmentes ellenőrzési rendszer alapvető fontosságú annak biztosításához, hogy a halászatnak hosszú távú jövője legyen.